

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 89 — 746

3 AVRIL 1989. — Arrêté royal portant exécution de l'article 29, 2^o, e, de la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, notamment l'article 29, 2^o, remplacé par la loi du 4 août 1986;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que les entreprises qui bénéficient des avantages prévus à l'article 7 de l'arrêté royal n^o 118 du 23 décembre 1982 relatif à la création de zones d'emploi et à l'article 5 de l'arrêté royal n^o 187 du 30 décembre 1982 relatif à la création de centres de coordination doivent respecter certaines obligations en vue de l'octroi d'un précompte mobilier fictif aux bénéficiaires de revenus d'actions ou de parts de capitaux investis et des revenus de créances ou de prêts payés ou attribués par ces entreprises ou centres;

— que ces obligations sont applicables aux revenus se rapportant aux exercices comptables clôturés à partir du 1er juillet 1988;

— que le présent arrêté doit, dès lors, être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o entreprises ou centres : les entreprises qui bénéficient des avantages prévus à l'article 7 de l'arrêté royal n^o 118 du 23 décembre 1982 relatif à la création de zones d'emploi ou les centres qui bénéficient des avantages visés à l'article 5 de l'arrêté royal n^o 187 du 30 décembre 1982 relatif à la création de centres de coordination;

2^o précompte mobilier fictif : le précompte mobilier fictif visé à l'article 29, 2^o, b, de la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires;

3^o investissements requis : les investissements réalisés par les entreprises ou centres ou par les membres du groupe dont le centre fait partie qui répondent à toutes les conditions fixées, selon le cas, par l'article 29, 2^o, c ou d, de la loi du 11 avril 1983 précitée.

Art. 2. En ce qui concerne les revenus d'actions ou parts de capitaux investis payés ou attribués par les entreprises ou centres, l'imputation du précompte mobilier fictif, par les bénéficiaires desdits revenus, est subordonnée à l'accomplissement des formalités suivantes par ces entreprises ou centres :

1^o pour l'exercice comptable au cours duquel tout ou partie du capital social réellement libéré restant à rembourser a été affecté au financement d'investissements requis :

a) dresser un relevé précisant le montant affecté aux fins voulues et la nature exacte des investissements effectués au moyen de ces fonds propres;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, *Moniteur belge* du 16 avril 1983.

Loi du 4 août 1986 portant des dispositions fiscales, *Moniteur belge* du 20 août 1986.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 89 — 746

3 APRIL 1989. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 29, 2^o, e, van de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, inzonderheid op artikel 29, 2^o, vervangen door de wet van 4 augustus 1986;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

— de ondernemingen die recht hebben op de voordelen omschreven in artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 118 van 23 december 1982 betreffende de oprichting van tewerkstellingszones en in artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 betreffende de oprichting van coördinatiecentra, bepaalde verplichtingen moeten naleven met het oog op het toekennen van een fictieve roerende voorheffing aan de verkrijgers van inkomsten uit aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen en van inkomsten van schuldvorderingen of leningen, betaald of toegekend door die ondernemingen of centra;

— die verplichtingen van toepassing zijn op inkomsten die betrekking hebben op vanaf 1 juli 1988 afgesloten boekjaren;

— dit besluit bijgevolg onverwijld moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan :

1^o onder ondernemingen of centra : de ondernemingen die recht hebben op de voordelen omschreven in artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 118 van 23 december 1982 betreffende de oprichting van tewerkstellingszones of de centra die recht hebben op de voordelen omschreven in artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 betreffende de oprichting van coördinatiecentra;

2^o onder fictieve roerende voorheffing : de fictieve roerende voorheffing bedoeld in artikel 29, 2^o, b, van de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen;

3^o onder vereiste investeringen : de door die ondernemingen of centra of door de leden van de groep waartoe het centrum behoort gedane investeringen die voldoen aan al de voorwaarden die, naargelang van het geval, zijn gesteld door artikel 29, 2^o, c of d, van de voormelde wet van 11 april 1983.

Art. 2. Met betrekking tot door de ondernemingen of centra betaalde of toegekende inkomsten van aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen wordt de verrekking van de fictieve roerende voorheffing, door de verkrijgers van de voormelde inkomsten, slechts toegestaan indien die ondernemingen of centra de volgende verplichtingen nakomen :

1^o betreffende het boekjaar waarin het werkelijk gestort en nog terugbetaalbaar maatschappelijk kapitaal geheel of gedeeltelijk voor de financiering van de vereiste investeringen werd aangewend :

a) een opgave opmaken met vermelding van het bedrag dat voor de gewenste doeleinden werd aangewend en van de juiste aard van de investeringen die met die eigen fondsen werden gedaan;

(1) Verwijzingen tot het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 16 april 1983.

Wet van 4 augustus 1986 houdende fiscale bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1986.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.

b) lorsque ces fonds propres ont servi à l'octroi d'un crédit ou d'un prêt à une société du groupe dont un centre fait partie :

— compléter, par contrat de financement conclu entre le centre et la société du groupe, le relevé visé sub a en mentionnant le nom et l'adresse de la société ainsi que le montant du crédit ou du prêt;

— établir, par contrat de financement conclu entre le centre et la société du groupe, une liste — en double exemplaire — mentionnant le nom et l'adresse de la société ainsi que le détail des investissements utiles effectués au moyen de ce crédit ou de ce prêt et notamment, pour chaque élément d'actif à prendre en considération :

- * sa date d'acquisition ou de constitution;
- * sa description;
- * son coût;

c) transmettre à l'appui de la déclaration aux impôts sur les revenus, relative à l'exercice comptable envisagé le relevé et la liste dont question sub a et b;

2° pour chaque exercice comptable au cours duquel ils ont alloué des revenus susceptibles de donner lieu à imputation d'un précompte mobilier fictif :

a) établir par date d'attribution des revenus, une fiche — en double exemplaire — dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué et de remettre l'original aux bénéficiaires des revenus;

b) dresser un relevé récapitulatif des fiches visées sub a, dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué;

c) établir une note comprenant tous les éléments dont il a été tenu compte pour déterminer le montant des revenus donnant effectivement droit au précompte mobilier fictif et le détail des calculs effectués à cet effet;

d) transmettre à l'appui de la déclaration aux impôts sur les revenus relative à chaque exercice comptable envisagé, le relevé et le double des fiches dont question sub a et b ainsi que la note visée sub c;

3° fournir suivant les modalités prévues sub 1°, c, une note établissant la concordance entre les relevés, listes, fiches et notes, dont il est question sub 1° et 2°.

Art. 3. En ce qui concerne les revenus de créances ou prêts payés ou attribués par les entreprises ou centres, l'imputation du précompte mobilier fictif, par les bénéficiaires desdits revenus, est subordonnée à l'accomplissement des formalités suivantes par ces entreprises ou centres :

1° pour l'exercice comptable au cours duquel ils ont conclu des contrats de crédit ou de prêt avec des tiers en vue du financement d'investissements requis :

a) dresser un relevé, par contrat de crédit ou de prêt, précisant quelles sommes empruntées par l'entreprise ou par le centre ont été affectées aux fins voulues et la nature exacte des investissements ainsi effectués;

b) lorsque le bénéficiaire final de ces sommes est une société du groupe dont un centre fait partie :

— compléter, par contrat de crédit ou de prêt conclu entre le centre et la société du groupe, le relevé visé sub a en mentionnant le nom et l'adresse de la société ainsi que le montant et la durée du crédit ou du prêt ainsi obtenu;

— établir, par contrat de crédit ou de prêt conclu entre le centre et la société du groupe, une liste — en double exemplaire — mentionnant le nom et l'adresse de la société ainsi que le détail des investissements utiles effectués au moyen de ce crédit ou de ce prêt et notamment, pour chaque élément d'actif à prendre en considération :

- * sa date d'acquisition ou de constitution;
- * sa description;
- * son coût;
- * sa durée normale d'utilisation et, le cas échéant, sa date de mise en état d'exploitation effective;

c) transmettre à l'appui de la déclaration aux impôts sur les revenus relative à l'exercice comptable envisagé le relevé et la liste dont question sub a et b;

2° pour chaque exercice comptable au cours duquel ils ont alloué des revenus susceptibles de donner lieu à imputation d'un précompte mobilier fictif :

a) établir par date d'attribution des intérêts et par contrat de crédit ou de prêt qu'ils ont conclu avec des tiers, une fiche — en double exemplaire — dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué et de remettre l'original aux bénéficiaires des revenus;

b) lorsque ces fonds propres ont servi à l'octroi d'un crédit ou d'un prêt à une société du groupe dont un centre fait partie :

— compléter, par contrat de financement conclu entre le centre et la société du groupe, le relevé visé sub a en mentionnant le nom et l'adresse de la société ainsi que le montant du crédit ou du prêt;

— établir, par contrat de financement conclu entre le centre et la société du groupe, une liste — en double exemplaire — mentionnant le nom et l'adresse de la société ainsi que le détail des investissements utiles effectués au moyen de ce crédit ou de ce prêt et notamment, pour chaque élément d'actif à prendre en considération :

- * de la date d'acquisition ou de constitution;
- * de sa description;
- * de son coût;
- * de sa durée normale d'utilisation et, le cas échéant, de sa date de mise en état d'exploitation effective;

c) transmettre à l'appui de la déclaration aux impôts sur les revenus, relative à l'exercice comptable envisagé le relevé et la liste dont question sub a et b;

2° pour chaque exercice comptable au cours duquel ils ont alloué des revenus susceptibles de donner lieu à imputation d'un précompte mobilier fictif :

a) établir par date d'attribution des revenus, une fiche — en double exemplaire — dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué et de remettre l'original aux bénéficiaires des revenus;

b) dresser un relevé récapitulatif des fiches visées sub a, dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué;

c) établir une note comprenant tous les éléments dont il a été tenu compte pour déterminer le montant des revenus donnant effectivement droit au précompte mobilier fictif et le détail des calculs effectués à cet effet;

d) transmettre à l'appui de la déclaration aux impôts sur les revenus relative à chaque exercice comptable envisagé, le relevé et le double des fiches dont question sub a et b ainsi que la note visée sub c;

3° fournir suivant les modalités prévues sub 1°, c, une note établissant la concordance entre les relevés, listes, fiches et notes, dont il est question sub 1° et 2°.

Art. 3. Met betrekking tot door de ondernemingen of centra betaalde of toegekende inkomsten van schuldvorderingen of leningen wordt de verrekening van de fictieve roerende voorheffing, door de verkrijgers van de voormelde inkomsten, slechts toegestaan indien die ondernemingen of centra de volgende verplichtingen nakomen :

1° betreffende het boekjaar waarin zij de kredietovereenkomsten of leningen met derden hebben afgesloten met het oog op de financiering van de vereiste investeringen :

a) per krediet- of leningsovereenkomst een opgave opstellen met vermelding van de door de onderneming of het centrum geleende sommen welke voor de gewenste doeleinden werden aangewend en van de juiste aard van de aldus gedane investeringen;

b) wanneer de uiteindelijk gebruiker van die sommen een vennootschap is van de groep waarvan een centrum deel uitmaakt :

— per krediet- of leningsovereenkomst tussen het centrum en de vennootschap van de groep de sub a bedoelde opgave aanvullen met de vermelding van de naam en het adres van de vennootschap alsmede van het bedrag en de duur van het bekomen krediet of lening;

— per krediet- of leningsovereenkomst tussen het centrum en de vennootschap van de groep, in tweevoud een lijst opstellen met vermelding van de naam en het adres van de vennootschap alsmede van het detail van de nuttige investeringen die met dat krediet of die lening zijn gedaan, en, voor ieder in aanmerking te nemen actiefbestanddeel, inzonderheid :

- * de datum van het aanschaffen of het tot stand brengen;
- * de omschrijving;
- * de kostprijs;
- * de normale gebruiksduur en eventueel de datum van werkelijke bedrijfsklarheid;

c) tot staving van de aangifte in de inkomstenbelastingen over de inkomsten van het beschouwde boekjaar, de opgave en de lijst overleggen waarvan sprake is sub a en b;

2° voor ieder boekjaar waarin zij inkomsten hebben toegekend die recht kunnen geven op de verrekening van een fictieve roerende voorheffing :

a) per datum van toekenning van de interesten en per krediet of leningsovereenkomst die zij met derden hebben gesloten, in tweevoud een fiche opstellen waarvan het model wordt vastgesteld door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde en het origineel ervan aan de verkrijgers van de inkomsten toezenden;

b) dresser un relevé récapitulatif des fiches visées sub a, dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué;

c) transmettre à l'appui de la déclaration aux impôts sur les revenus relative à chaque exercice comptable envisagé, le relevé et le double des fiches dont question sub a et b;

3° fournir suivant les modalités prévues sub 1°, c, une note établissant la concordance entre les relevés, listes et fiches dont il est question sub 1° et 2°.

Art. 4. Le présent arrêté est applicable aux revenus se rapportant aux exercices comptables clôturés à partir du 1er juillet 1988 par les entreprises ou centres débiteurs des revenus.

Art. 5. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 3 avril 1989.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

b) van de sub a bedoelde fiches een samenvattende opgave opstellen waarvan het model wordt vastgesteld door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde;

c) tot staving van de aangifte in de inkomstenbelastingen over elk van de beschouwde boekjaren, de opgave en het dubbel van de fiches overleggen waarvan sprake is sub a en b;

3° volgens de sub 1°, c, bedoelde regels een nota verstrekken die de overeenstemming weergeeft tussen de opgaven, lijsten en fiches waarvan sprake is sub 1° en 2°.

Art. 4. Dit besluit is van toepassing op de inkomsten die betrekking hebben op boekjaren die vanaf 1 juli 1988 zijn afgesloten door ondernemingen of centra die schuldenaars van de inkomsten zijn.

Art. 5. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 3 april 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 89 — 747 (88 — 2247)

23 DECEMBRE 1988. — Arrêté ministériel modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau de la Société nationale des Chemins de fer belges, de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux et des Sociétés des transports intercommunaux. — Errata

Moniteur belge n° 248 du 29 décembre 1988 :

1. Page 17796 — Annexe I.

1° Billet — La formule doit être lue comme suit :

$$[(B \times (I - 4) \times R) + PM] \times cl = Y.$$

2. Page 17800 — renvoi (1), la première phrase de ce renvoi doit être lue comme suit :

« Ces titres de transport sont valables pour un voyage direct ou en correspondance sur les réseaux urbains de la S.T.I.B., de la S.N.C.V. et de la partie urbaine de la ligne 26 de la S.N.C.B. »

3. Page 17802 — Annexe V.

Rubriques « Billet » et « Carte », la ligne 17 doit être remplacée par la ligne 29.

Renvoi (2), 16 ans doit être remplacé par 18 ans.

4. Page 17803 — Annexe VI.

Dans la rubrique 5 — deuxième « — », — 16 ans doit être remplacé par — 18 ans.

5. Dans les annexes II jusqu'à VIII y compris, de la rubrique « Surtaxe » :

1° le texte français du point 1, quatrième « — » doit être lu comme suit :

« — à partir de la troisième infraction... » au lieu de « en cas de troisième infraction... »;

2° le texte sous point 2 doit être lu comme suit :

« Utilisation d'un titre de transport à réduction sans y avoir droit ou d'un titre de transport falsifié. »

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 89 — 748

12 AVRIL 1989. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 juin 1988 prescrivant la déclaration des hausses de prix

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 89 — 747 (88 — 2247)

23 DECEMBER 1988. — Ministerieel besluit houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, van de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen en van de Maatschappijen voor intercommunaal vervoer. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 248 van 29 december 1988 :

1. Bladzijde 17796 — Bijlage I.

1° Biljet — De formule dient als volgt gelezen :

$$[(B \times (I - 4) \times R) + PM] \times cl = Y.$$

2. Bladzijde 17800 — verwijzing (1), de eerste zin van deze verwijzing dient als volgt gelezen :

« Deze vervoerbewijzen zijn geldig voor een rechtstreekse rit of in aansluiting binnen de stadsnetten van de M.I.V.B., van de N.M.V.B. en het stedelijk gedeelte van de lijn 26 van de N.M.B.S. »

3. Bladzijde 17802 — Bijlage V.

Rubrieken « Biljet » en « Kaart », de lijn 17 dient door lijn 29 vervangen te worden.

Verwijzing (2), 16 jaar dient door 18 jaar vervangen te worden.

4. Bladzijde 17803 — Bijlage VI.

In de rubriek 5 — tweede « — », — 16-jarigen dient door — 18-jarigen vervangen te worden.

5. In de bijlagen II tot en met VIII van de rubriek « Toeslag » :

1° dient de Nederlandse tekst van punt 1, derde en vierde « — » als volgt gelezen te worden :

« — in geval van tweede overtreding... » i.p.v. « na de tweede overtreding... »;

« — vanaf de derde overtreding... » i.p.v. « na een derde overtreding... »;

2° de tekst onder punt 2 dient als volgt gelezen te worden :

« Gebruik van een vervoerbewijs tegen verminderde prijs zonder daar recht op te hebben of van een vervalst vervoerbewijs. »

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 89 — 748

12 APRIL 1989. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 juni 1988 houdende verplichting tot aangifte der prijsverhogingen

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;